

Bruxelles, 29. rujna 2016.
(OR. en)

12760/16

PUBLIC 64
INF 168

NAPOMENA

Predmet: MJESEČNI SAŽETAK AKATA VIJEĆA – TRAVANJ 2016.

U ovom dokumentu navedeni su akti koje je Vijeće donijelo u travnju 2016.^{1 2}

Sadrži informacije o donošenju zakonodavnih akata, uključujući:

- datum donošenja,
- odgovarajuću sjednicu Vijeća,
- broj donesenog dokumenta,
- upućivanje na Službeni list,
- primjenjiva pravila glasovanja, rezultate glasovanja i, prema potrebi, objašnjenja glasovanja te izjave objavljene u zapisniku Vijeća.

Ovaj dokument također sadrži informacije o donošenju nezakonodavnih akata koje je Vijeće odlučilo objaviti.

¹ Uz iznimku određenih akata ograničenog područja primjene kao što su postupovne odluke, imenovanja, odluke tijela osnovanih međunarodnim sporazumima, posebne proračunske odluke itd.

² Ako se zakonodavni akti donose u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom, datum sastanka Vijeća na kojem je zakonodavni akt donesen i stvarni datum dotičnog akta mogu se razlikovati jer se zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku smatraju donesenima tek nakon što ih potpišu predsjednik Vijeća i predsjednik Europskog parlamenta te glavni tajnici tih dviju institucija.

Ovaj je dokument dostupan i na internetskim stranicama Vijeća:

[Mjesečni sažetci akata Vijeća \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti koji su navedeni u sažetku dostupni su u javnom registru dokumenata Vijeća na:

[Dokumenti i publikacije – Consilium](#)

Trebalo bi naglasiti da je ovaj dokument isključivo informativne prirode, samo su zapisnici sastanaka Vijeća autentični. Oni su dostupni na internetskim stranicama Vijeća: [Zapisnici Vijeća – Consilium](#)

INFORMACIJE O AKTIMA KOJE JE VIJEĆE DONIJELO U TRAVNJU 2016.

Pisani postupci dovršeni 8. travnja 2016.

ZAKONODAVNI AKTI

AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP SL L 119, 4.5.2016., str. 89. – 131.	5418/16	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: suzdržana: AT

Izjava Češke

Češka Republika pozdravlja donošenje stajališta Vijeća i zaključivanje pregovora. Češka Republika aktivno je i konstruktivno podupirala pregovore te je zadovoljna činjenicom da su uklonjeni mnogi razlozi za zabrinutost, poput odnosa s postojećim međunarodnim sporazumima ili prepoznavanja bliske i često neodvojive povezanosti suzbijanja kriminala i zaštite javne sigurnosti u okviru aktivnosti tijela za provedbu zakona.

Međutim, Češka Republika i dalje je ozbiljno zabrinuta zbog nekoliko pitanja.

Kao prvo, Češka Republika smatra da reguliranje nacionalne obrade osobnih podataka u predloženoj Direktivi, bez prekograničnog elementa, koje vrše nadležna tijela u području provedbe zakona i kaznenog pravosuđa, nije potpuno u skladu s načelom supsidijarnosti kako je određeno člankom 5.

Ugovora o Europskoj uniji i Protokolom (br. 2) o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti. Točnije, smatramo da su države članice u boljem položaju za reguliranje nacionalne obrade osobnih podataka u području provedbe zakona i kaznenog pravosuđa s obzirom na nacionalne posebnosti i utvrđena nacionalna pravila o provedbi zakona i kaznenim postupcima koja se odnose na obradu osobnih podataka.

Kao drugo, Češka Republika žali što Komisija stavljanje izvan snage odgovarajućih pravila o zaštiti podataka nije uključila u mnoge specifične instrumente pravosudne suradnje u kaznenim stvarima ili policijske suradnje. Složen odnos između nove direktive i određenih drugih instrumenata otežat će njihovu uporabu u praksi. Zaštita osobnih podataka u tim područjima i dalje će biti fragmentirana više zbog postojanja različitih europskih, a ne različitih nacionalnih pravila.

Kao treće, Češka Republika žali što se određenim zahtjevima nadležnim tijelima nameće nerazmjerno opterećenje. Cjelokupna djelatnost provedbe zakona uređena je zakonom te je redovito ili barem potencijalno nadzire pravosuđe. U tim okolnostima neizvjesna je dodana vrijednost nove obveze imenovanja službenikâ za zaštitu podataka.

Konačno, Češka Republika razdoblje provođenja smatra pretjerano kratkim, s obzirom na to da je potrebno znatno izmijeniti nekoliko zakona. Nadalje, moguću neusklađenost s drugim europskim instrumentima pravosudne suradnje u kaznenim stvarima ili policijske suradnje, koje je Komisija propustila, morat će uzeti u obzir nacionalni zakonodavac.

Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (Tekst značajan za EGP) SL L 119, 4.5.2016., str. 1. – 88.	5419/16	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: protiv: AT
Izjava Komisije Komisija žali zbog promjene njezina prvotnog prijedloga koja je uvedena brisanjem uvodnih izjava 136., 137. i 138. u vezi sa schengenskom pravnom stečevinom. Komisija smatra da posebno u pogledu viza, granične kontrole i povratka, Opća uredba o zaštiti podataka predstavlja razvoj schengenske pravne stečevine za četiri države povezane s provedbom, primjenom i razvojem te pravne stečevine.			
Izjava Češke Republike Češka Republika pozdravlja donošenje stajališta Vijeća i zaključivanje pregovora. Češka Republika aktivno je i konstruktivno podupirala pregovore te je zadovoljna činjenicom da su uklonjeni mnogi razlozi za zabrinutost, poput odnosa s postojećim međunarodnim sporazumima ili jačanja međusobne suradnje nadzornih tijela. Međutim, Češka Republika i dalje je ozbiljno zabrinuta zbog nekoliko pitanja. Kao prvo, Češka Republika nije uvjerena da će primjena Uredbe u pogledu voditelja obrade u inozemstvu biti dovoljno učinkovita. To bi kod europskih građana moglo uzrokovati lažan osjećaj sigurnosti. Kao drugo, Češka Republika žali zbog pretjeranog oslanjanja na postojeću Direktivu. Primjerice, kazuistička kategorija „osjetljivih osobnih podataka” nije se mogla zamijeniti sustavnijim oslanjanjem na pristup temeljen na riziku, iako se stvarna osjetljivost osobnih podataka i potreba za zaštitom koja iz toga proizlazi mogu razlikovati ovisno o obradi. Kao treće, Češka Republika zabrinuta je zbog gornjih granica upravnih sankcija u kombinaciji s nejasno definiranim kažnjivim djelima. Nadalje, upućivanjem na fiksni iznos i iznos na temelju gospodarske snage, ovisno o tome koji je viši, upravne novčane kazne još više pogađaju mala i srednja poduzeća koja su često pokretači inovacija. Kao četvrto, Češka Republika žali što nije bilo većeg pouzdanja u pristup temeljen na riziku i što su određenim zahtjevima nametnuta nerazmjerna administrativna i druga opterećenja voditeljima obrade i obrađivačima. Konačno, Češka Republika razdoblje prilagodbe smatra pretjerano kratkim, s obzirom na to da je potrebno ocijeniti mnogo zakona i prema potrebi ih izmijeniti.			

Izjava Ujedinjene Kraljevine

Ujedinjena Kraljevina podržava dogovor o novom sustavu zaštite podataka radi osiguravanja usklađenog okvira diljem EU-a. Ujedinjena Kraljevina iskoristit će na prikladan način slobodu koju države članice imaju za nacionalnu provedbu Uredbe.

Ujedinjena Kraljevina smatra da Nacrt opće uredbe o zaštiti podataka sadrži obveze unutar članka 48. koje se odnose na uzajamno priznavanje sudskih odluka, a koje su obuhvaćene područjem primjene dijela III. glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije Stoga u odnosu na odredbe kojima se utvrđuju pravila o priznavanju i izvršenju sudskih odluka u članku 48., ne dovodeći u pitanje ostale odredbe Ugovorâ, u skladu s člancima 1. i 2. Protokola 21 Ujedinjena Kraljevina nije iskoristila svoje pravo sudjelovanja i neće biti vezana tim odredbama.

Izjava Republike Slovenije

Republika Slovenija podržava dogovor o novom sustavu zaštite podataka EU-a.

Republika Slovenija smatra da se zaštita podataka prvenstveno treba tretirati kao individualno ljudsko pravo.

Stoga Republika Slovenija ponovno ističe svoje stajalište da države članice i dalje zadrže svoje ovlasti za daljnji razvoj zaštite osobnih podataka radi postavljanja viših standarda u skladu s Poveljom, Europskom konvencijom o ljudskim pravima i nacionalnim ustavima.

Nadalje, trebali bismo preispitati jesu li navedeni legitimni interesi voditelja obrade podataka ljudska prava te jesu li u skladu s ustavom.

Izjava Austrije

Austrija oduvijek pokušava dati svoj doprinos uredbi o zaštiti podataka kojom se poštuju temeljna prava i istodobno uzimaju u obzir poslovni interesi. U prošlosti je bilo moguće pronaći odgovarajuća rješenja mnogih pitanja. Međutim, unatoč intenzivnim i opsežnim naporima predsjedništava i Austrije neka važna pitanja ostaju neriješena (vidjeti i naše prethodne izjave u dok. 1384/15 i 5455/16 ADD 1 REV 1). U cjelini Austrija stoga žali što ne može podržati konačni kompromisni tekst kako je predložen.

Razina zaštite podataka u okviru Opće uredbe o zaštiti podataka u određenim aspektima ne doseže razinu zaštite koja se pruža sadašnjom Direktivom o zaštiti podataka 95/46/EZ i njezinom provedbom u nacionalnom zakonodavstvu o zaštiti podataka. Te nedostatke zakonodavstva EU-a nije moguće „nadoknaditi” nacionalnim zakonodavstvom zbog toga što je planirani oblik pravnog akta uredba. To se prvenstveno odnosi na sljedeće točke:

– Privatne aktivnosti na društvenim medijima nisu obuhvaćene područjem primjene zaštite iz Uredbe („izuzeće kućanstava”; Uvodna izjava 18. i članak 2. stavak 2. točka (c))

Osnovni problem mogućnosti zadiranja u temeljna prava drugih osoba i njihova kršenja privatnom uporabom podataka nije bilo moguće riješiti na zadovoljavajući način.

– Uredbom se ne dostiže trenutačna razina zaštite podataka u Austriji u privatnom sektoru zbog ukidanja zahtjeva za dokazom o tome da interesi voditelja obrade „nadilaze” interese ispitanika u pogledu povjerljivosti (članak 6. stavak 1. točka (f))

Austrija je tijekom pregovora više puta naglašavala da ne može prihvatiti tekst i tumačenje legitimnih interesa voditelja obrade podataka. Smatramo da se obrada podataka ne može opravdati samom prisutnošću legitimnih interesa voditelja obrade podataka, bez zahtjeva za usporedbom tih interesa i interesa ispitanika u pogledu povjerljivosti.

Međutim, trenutačna namjera da se interesima dodijeli jednaka vrijednost promiče takvo postupanje u praksi. U takvoj situaciji ispitanika se stavlja u nepovoljan položaj jer se na njega stavlja teret dokazivanja nadilaženja interesa i općenito se doprinosi pravnoj nesigurnosti. Stoga bi se u slučaju dopuštanja takvog zadiranja u temeljna prava trebalo osigurati da interes voditelja obrade jasno nadilazi interese ispitanika u pogledu povjerljivosti. Sustav koji se trenutačno predlaže, a koji je i dalje usmjeren samo na postojanje legitimnog interesa voditelja obrade koji ne mora nadilaziti interes ispitanika, dovest će do smanjenja razine zaštite, s obzirom na izravnu primjenjivost Opće uredbe o zaštiti podataka, te ga Austrija stoga smatra neprihvatljivim.

– Zaobilaženje načela ograničavanja svrhe pomoću nejasnih pravila o mogućnosti dodatnih obrada podataka u takozvane „sukladne” svrhe (članci 5. i 6.)

Smatramo da je osnovni problem te odredbe činjenica da će posezanje za „argumentom sukladnosti” biti moguće ne samo voditelju obrade koji prvi prikupi podatke („isti voditelj obrade”), već i svakom drugom voditelju obrade u (potencijalno beskonačnom) nizu obrada.

– Mogućnost ograničavanja općih načela prava o zaštiti podataka poput pravednosti, zakonitosti i proporcionalnosti od strane država članica ili EU-a

Člankom 23. utvrđuju se uvjeti pod kojima zakonodavac Unije ili zakonodavstvo države članice mogu ograničiti primjenu određenih prava i obveza iz Opće uredbe o zaštiti podataka. Aktualni dokument sadrži prilično nejasno upućivanje na članak 5. (opća načela) kojim se omogućuju iznimke od tih načela. Međutim, smatramo da se opća načela zaštite podataka moraju primjenjivati u svim slučajevima obuhvaćenim Općom uredbom o zaštiti podataka bez mogućnosti iznimki. Opća načela obuhvaćaju načela poput „pravednosti”, „zakonitosti” ili „proporcionalnosti”. Budući da smatramo da sama temeljna načela ne bi trebala moći ograničiti, ta nam je formulacija neprihvatljiva.

– Mogućnost prijenosa podataka u inozemstvo na temelju legitimnih interesa voditelja obrade

Austriji nije prihvatljivo ni izuzeće u članku 49. stavku 1. kojim se omogućuje prijenos podataka u treću zemlju samo na temelju prevladavajućeg legitimnog interesa voditelja obrade. Tim pravilom voditelj obrade *de facto* donosi odluku o prijenosu podataka u treću zemlju uvelike po vlastitom nahođenju, bez prethodne intervencije nadzornog tijela. Stoga činjenica da je voditelju obrade prijenos podataka u inozemstvo možda u interesu ne bi trebala predstavljati primjerenu pravnu osnovu za prijenos.

Iako se područje primjene izuzeća smanjilo nedavnim dodatnim ograničenjima (obveza obavješćavanja nadzornih tijela, ograničenja na pojedinačne slučajeve, odnošenje samo na ograničeni broj ispitanika), ono je i dalje nejasno.

– Mogućnost podnošenja žalbe nadzornom tijelu i istodobno pokretanje pravnog postupka u istom predmetu

S jedne strane, bit će moguće podnijeti žalbu nadzornom tijelu (u okviru upravnog prava) i istodobno pokrenuti pravni postupak u istom predmetu. Smatramo da će predloženi dvostruki pristup prouzročiti mnoge probleme, primjerice u pogledu načela *res judicata*. Još nije moguće procijeniti ukupne praktične posljedice te odredbe.

3459. sastanak Vijeća Europske unije (POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO) održan u Luxembourg 11. travnja 2016.**ZAKONODAVNI AKTI**

AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2016/791 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o izmjeni uredbi (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama SL L 135, 24.5.2016., str. 1. – 10.	75/15	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: protiv: HU, NL suzdržana: UK

Izjava Komisije

U vezi s člankom 23. stavkom 3. prvim podstavkom kompromisnog teksta o izmjeni zajedničke organizacije tržišta (ZOT), u mjeri u kojoj se tekst odnosi na školski program, Komisija potvrđuje da države članice u slučajevima u kojima daju prednost distribuciji proizvoda ne moraju poštovati najmanji udio ili postotak za proizvode iz tog podstavka.

Izjava Mađarske

U Mađarskoj su i program za distribuciju voća i povrća u školama i program za distribuciju mlijeka u školama vrlo popularni, a zahvaljujući važećem zakonodavstvu oba su se tijekom proteklih godina i znatno razvila.

Tijekom pregovora o spajanju tih dvaju programa Mađarska je podupirala primjenu povijesnog kriterija pri određivanju indikativne dodjele za oba programa radi osiguravanja ispunjenja europskih ciljeva tih programa i učinkovite uporabe financijskih resursa.

Izmjenom Uredbe Vijeća (EU) br. 1370/2013 financijska se sredstva među državama članicama u osnovi dijele prema broju djece u dobi od šest do deset godina i uzimajući u obzir razlike u regionalnom razvoju. Komponenta dosadašnjeg korištenja javlja se samo u programu za distribuciju mlijeka u školama kao treći kriterij.

Stoga Mađarska ponovno ističe važnost primjene povijesnog korištenja resursa kao kriterija pri određivanju indikativne raspodjele te osobito pri određivanju konačne raspodjele među državama članicama u oba programa.

Izjava Litve

Litva ostaje dosljedna svojem stajalištu te smatra da bi proračunske odredbe, u ovom konkretnom slučaju odobrenje proračuna za program potpore, prijenose među skupinama proizvoda i kriterije distribucije potpore među državama članicama, trebalo donositi Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Osim toga, Litva smatra kako spajanje tih dvaju programa ne bi donijelo dodanu vrijednost u pogledu učinkovitosti, pojednostavnjenja i smanjenja administrativnog opterećenja jer su ti programi različiti po svojoj naravi, početnim ciljevima, proizvodima te distribucijskim kanalima. Ističemo i da bi se oba programa mogla uspješno nastaviti odvijati prema sadašnjim propisima.

Međutim, Litva se složila s općim kompromisom koji je postignut 16. prosinca 2015. radi osiguranja kontinuiteta sadašnjih programa i nesmetane provedbe njihovih glavnih ciljeva.

Unatoč tomu, Litva ističe kako uporaba članka 43. stavka 2. UFEU-a ne bi smjela postati presedanom i uobičajenom praksom pri budućem donošenju mjera o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja.

Izjava Njemačke koju podupiru Austrija, Bugarska, Češka, Estonija, Poljska i Slovenija

Suglasnost navedenih delegacija s postignutim općim kompromisom ne dovodi u pitanje postupak koji je u tijeku u predmetu C-113/14.

U skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije, Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja te o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti (članak 43. stavak 3. UFEU-a). Stoga je Vijeće isključivo odgovorno za utvrđivanje takvih pravila.

Prema najnovijim odlukama Suda (C-124/13, C-125/13) članak 43. stavak 3. UFEU-a može obuhvaćati mjere koje nisu ograničene na utvrđivanje i raspodjelu mogućnosti ribolova pod uvjetom da ne podrazumijevaju politički izbor koji je rezerviran za zakonodavnu vlast EU-a.

Navedene delegacije stoga pozdravljaju činjenicu da se indikativna raspodjela potpore među državama članicama u općem kompromisu sada temelji na članku 43. stavku 3. UFEU-a, kao što su to one i zahtijevale.

Međutim, navedene delegacije u načelu smatraju članak 43. stavak 3. UFEU-a prikladnijom pravnom osnovom za propise o prijenosu sredstava iz jednog sektora u drugi. Navedene delegacije, međutim, ističu da su mišljenja o tom pitanju različita.

Navedene delegacije zato izjavljuju da je potrebno razlikovati pravne osnove (članak 43. stavak 2. i članak 43. stavak 3. UFEU-a) kad je riječ o nacrtu zakonodavstva u vezi sa zajedničkom poljoprivrednom politikom i, prema tome, kad je riječ o pojedinačnim mjerama iz navedenih prijedloga.

Navedene delegacije stoga pozivaju Vijeće i Europski parlament da pri izboru između članka 43. stavka 2. ili članka 43. stavka 3. kao pravne osnove osiguraju temeljito i svestrano razmatranje za sve buduće nacрте zakona.

Uredba (EU) 2016/580 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. travnja 2016. o uvođenju hitnih autonomnih trgovinskih mjera za Republiku Tunis SL L 102, 18.4.2016., str. 1. – 4.	4/16	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
Izjava Grčke i Italije U vezi s uvođenjem hitnih autonomnih trgovinskih mjera za Republiku Tunis Grčka i Italija uzimaju u obzir šire političke i društveno-ekonomske aspekte pomoći EU-a Tunisu. Međutim, Grčka i Italija izražavaju ozbiljnu zabrinutost zbog nedostataka potrebnih konzultacija koje su se trebale održati ranije, zbog trajanja mjera, ukidanja neometane mjesečne dodjele za gore navedeni uvoz te nedostatka prethodne procjene učinka na europski sektor maslinovog ulja. Nadalje, trebalo bi naglasiti da je poljoprivredni sektor temelj za gospodarski oporavak Grčke i Italije. Stoga bi se koncesije EU-a njegovim trgovinskim partnerima trebale ravnati prema načelu uravnoteženog i proporcionalnog pristupa među različitim sektorima gospodarstva EU-a. Ova koncesija ne bi trebala predstavljati presedan za budućnost.			
Direktiva (EU) 2016/802 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o smanjenju sadržaja sumpora u određenim tekućim gorivima SL L 132, 21.5.2016., str. 58. – 78.	24/15	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
Uredba (EU) 2016/793 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o izbjegavanju skretanja trgovine određenim ključnim lijekovima u Europsku uniju SL L 135, 24.5.2016., str. 39. – 52.	5/16	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Uredba Vijeća (EU) 2016/795 od 11. travnja 2016. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda SL L 135, 24.5.2016., str. 115. – 119.		15436/15	

**Izjava Njemačke koju podupiru Austrija, Bugarska, Češka, Estonija, Poljska i Slovenija ⁽¹⁾
u pogledu cjelokupnih pregovora o**

- **Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni uredbi (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (prvo čitanje)**
- **Prijedlogu uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda**

Suglasnost navedenih delegacija s postignutim općim kompromisom ne dovodi u pitanje postupak koji je u tijeku u predmetu C-113/14.

U skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije, Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja te o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti (članak 43. stavak 3. UFEU-a). Stoga je Vijeće isključivo odgovorno za utvrđivanje takvih pravila.

Prema najnovijim odlukama Suda (C-124/13, C-125/13) članak 43. stavak 3. UFEU-a može obuhvaćati mjere koje nisu ograničene na utvrđivanje i raspodjelu mogućnosti ribolova pod uvjetom da ne podrazumijevaju politički izbor koji je rezerviran za zakonodavnu vlast EU-a.

Navedene delegacije stoga pozdravljaju činjenicu da se indikativna raspodjela potpore među državama članicama u općem kompromisu sada temelji na članku 43. stavku 3. UFEU-a, kao što su to one i zahtijevale.

Međutim, navedene delegacije u načelu smatraju članak 43. stavak 3. UFEU-a prikladnijom pravnom osnovom za propise o prijenosu sredstava iz jednog sektora u drugi. Navedene delegacije, međutim, ističu da su mišljenja o tom pitanju različita.

Navedene delegacije zato izjavljuju da je potrebno razlikovati pravne osnove (članak 43. stavak 2. i članak 43. stavak 3. UFEU-a) kad je riječ o nacrtu zakonodavstva u vezi sa zajedničkom poljoprivrednom politikom i, prema tome, kad je riječ o pojedinačnim mjerama iz navedenih prijedloga.

Navedene delegacije stoga pozivaju Vijeće i Europski parlament da pri izboru između članka 43. stavka 2. ili članka 43. stavka 3. kao pravne osnove osiguraju temeljito i svestrano razmatranje za sve buduće nacрте zakona.

⁽¹⁾ Nizozemska delegacija podupire neke elemente iz izjave koji se odnose na pitanje pravne osnove.

Izjava Mađarske

o prijedlozima za spajanje programa za distribuciju voća i povrća u školama te programa za distribuciju mlijeka u školama

U Mađarskoj su i program za distribuciju voća i povrća u školama i program za distribuciju mlijeka u školama vrlo popularni, a zahvaljujući važećem zakonodavstvu oba su se tijekom proteklih godina i znatno razvila.

Tijekom pregovora o spajanju tih dvaju programa Mađarska je podupirala primjenu povijesnog kriterija pri određivanju indikativne dodjele za oba programa radi osiguravanja ispunjenja europskih ciljeva tih programa i učinkovite uporabe financijskih resursa.

Izmjenom Uredbe Vijeća (EU) br. 1370/2013 financijska se sredstva među državama članicama u osnovi dijele prema broju djece u dobi od šest do deset godina i uzimajući u obzir razlike u regionalnom razvoju. Komponenta dosadašnjeg korištenja javlja se kao treći kriterij samo u programu za distribuciju mlijeka.

Stoga Mađarska ponovno ističe važnost primjene dosadašnjeg korištenja resursa kao kriterija pri određivanju indikativne raspodjele te osobito pri određivanju konačne raspodjele među državama članicama u oba programa.

Izjava Litve

u pogledu:

- **Prijedloga uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za dostavu voća i povrća, banana te mlijeka u obrazovnim ustanovama**
- **Prijedloga uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda**

Litva ostaje dosljedna svojem stajalištu te smatra da bi proračunske odredbe, u ovom konkretnom slučaju odobrenje proračuna za program potpore, prijenose među skupinama proizvoda i kriterije distribucije potpore među državama članicama, trebalo donositi Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Osim toga, Litva smatra kako spajanje tih dvaju programa ne bi donijelo dodanu vrijednost u pogledu učinkovitosti, pojednostavnjenja i smanjenja administrativnog opterećenja jer su ti programi različiti po svojoj naravi, početnim ciljevima, proizvodima te distribucijskim kanalima. Ističemo i da bi se oba programa mogla uspješno nastaviti odvijati prema sadašnjim propisima.

Međutim, Litva se složila s općim kompromisom koji je postignut 16. prosinca 2015. radi osiguranja kontinuiteta sadašnjih programa i nesmetane provedbe njihovih glavnih ciljeva.

Unatoč tomu, Litva ističe kako uporaba članka 43. stavka 2. UFEU-a ne bi smjela postati presedanom i uobičajenom praksom pri budućem donošenju mjera o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja.

Odluka Vijeća o ovlašćivanju Komisije da u ime Europske unije otvori pregovore o obnavljanju Protokola kojim se određuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos utvrđeni Sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Mauricijusa

6731/16

Izjava br. 1 Komisije

Komisija ne smatra potrebnim da se u Odluci Vijeća o ovlašćivanju za otvaranje pregovora navodi materijalna pravna osnova.

Izjava br. 2 Komisije

Slijedom članka 31. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, Komisija u potpunosti priznaje važnost održivog iskorištavanja morskih bioloških resursa i, slijedom toga, potrebu za osiguravanjem odgovarajuće primjene koncepta viškova, kako je navedeno u članku 62. stavku 2. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), posebice zato što se sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu i s njima povezanim protokolima uređuje pristup vanjske flote EU-a resursima koji se nalaze u vodama partnerske zemlje.

Međutim, u vezi s člankom 64. UNCLOS-a i člankom 31. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013, Komisija smatra da se koncept viškova u manjoj mjeri odnosi na ribolovne aktivnosti kojima se iskorištavaju visoko migratorne vrste, pri čemu ugovorne stranke nadležnih regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom, uzimajući u obzir relevantne znanstvene savjete, najprije moraju utvrditi, na regionalnoj ili podregionalnoj razini, upravljačke ciljeve i upravljačke mjere, pravila o prvenstvu pristupa, ograničenja ulova, kapaciteta ili napora i, ako je potrebno, ključeve raspodjele.

Odluka Vijeća kojom se Komisiju ovlašćuje za otvaranje pregovora u ime Europske unije o međunarodnom sporazumu za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenom moru u središnjem Arktičkom oceanu

7422/16

Izjava Ujedinjene Kraljevine

Ujedinjena Kraljevina u potpunosti podržava namjere i ciljeve predloženog međunarodnog sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenom moru u središnjem Arktičkom oceanu. Ujedinjena Kraljevina potvrđuje da Odluka Vijeća i pregovaračke smjernice omogućavaju Komisiji da u ime Europske unije provede pregovore o takvom sporazumu u pogledu pitanja koja su u nadležnosti Unije, a posebno onih koji potpadaju pod upravljanje ribarstvom unutar područja primjene zajedničke ribarstvene politike, te da ne utječu na podjelu nadležnosti između EU-a i njezinih država članica.

Izjava Komisije

Komisija ne smatra potrebnim da se u Odluci Vijeća o ovlašćivanju za otvaranje pregovora navodi materijalna pravna osnova.

Odluka Vijeća kojom se Republika Poljska ovlašćuje da u interesu Europske unije otvori pregovore o izmjeni Konvencije o očuvanju i upravljanju resursima kolje u središnjem Beringovu moru kojom bi se organizacijama za regionalnu gospodarsku integraciju, poput Europske unije, omogućilo da postanu stranke te Konvencije

7277/16

Izjava Komisije	
Komisija ne smatra potrebnim da se u Odluci Vijeća o ovlašćivanju za otvaranje pregovora navodi materijalna pravna osnova.	
Odluka Vijeća (EU) 2016/590 od 11. travnja 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, Pariškog sporazuma donesenog u sklopu Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama SL L 103, 19.4.2016., str. 1. – 2.	7106/16
Odluka (EU) 2016/618 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. travnja 2016. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev iz Švedske – EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) SL L 105, 21.4.2016., str. 20. – 21.	6580/16
Odluka (EU) 2016/619 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. travnja 2016. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF/2016/000 TA 2016 – Tehnička pomoć na inicijativu Komisije) SL L 105, 21.4.2016., str. 22. – 23.	6581/16
Odluka Vijeća (EU) 2016/581 od 11. travnja 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Istočne Republike Urugvaja na temelju članka XXIV. stavka 6. i članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u pogledu izmjene koncesija u rasporedu Republike Hrvatske u okviru njezina pristupanja Europskoj uniji SL L 101, 16.4.2016., str. 1. – 2.	6869/16
Odluka Vijeća (EU) 2016/630 od 11. travnja 2016. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora za ponovni prihvrat uspostavljenog na temelju Sporazuma između Europske zajednice i Ruske Federacije o ponovnom prihvatu, u vezi s preporukom koja se odnosi na zahtjeve za ponovni prihvrat za koje je potrebno organizirati razgovore SL L 110, 26.4.2016., str. 1. – 3.	7081/16

Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s Hašemitskom Kraljevinom Jordanom o sporazumu između Europske unije i Hašemitske Kraljevine Jordana o ponovnom prihvatu	6963/16
Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s Hašemitskom Kraljevinom Jordanom o sporazumu između Europske unije i Hašemitske Kraljevine Jordana o pojednostavnjenju postupka izdavanja viza za kratkotrajni boravak	7072/16
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/564 od 11. travnja 2016. o izmjeni Odluke 2013/798/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Srednjoafričke Republike SL L 96, 12.4.2016., str. 38. – 40.	6787/16
Uredba Vijeća (EU) 2016/555 od 11. travnja 2016. o izmjeni Uredbe (EU) br. 224/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Srednjoafričkoj Republici SL L 96, 12.4.2016., str. 1. – 2.	6921/1/16 REV 1
ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2016/565 od 11. travnja 2016. o izmjeni Odluke 2011/235/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Iranu SL L 96, 12.4.2016., str. 41. – 45.	7392/16
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/556 od 11. travnja 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 359/2011 o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Iranu SL L 96, 12.4.2016., str. 3. – 7.	7393/16

Donošenje zakonodavnih akata nakon drugog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 11. do 14. travnja 2016.)			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP SL L 119, 4.5.2016., str. 89. – 131.	16/16 (7985/16)	nije primjenjivo	nije primjenjivo
Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (Tekst značajan za EGP) SL L 119, 4.5.2016., str. 1. – 88.	17/16 (7986/16)	nije primjenjivo	nije primjenjivo
Pisani postupci dovršeni 12. travnja 2016.			
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT/IZJAVE		
Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/573 od 12. travnja 2016. o provedbi Odluke 2013/183/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje SL L 97, 13.4.2016., str. 12. – 13.	7700/16		

Pisani postupci dovršeni 15. travnja 2016.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Uredba Vijeća (EU) 2016/591 od 15. travnja 2016. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda u pogledu primjenjivih količinskih ograničenja za otkup maslaca i obranog mlijeka u prahu SL L 103, 19.4.2016., str. 3. – 4.	7801/16
3460. sastanak Vijeća Europske unije (VANJSKI POSLOVI) održan u Luxembourg 18. i 19. travnja 2016.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/597 od 18. travnja 2016. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za bliskoistočni mirovni proces SL L 103, 19.4.2016., str. 29. – 33.	6929/16
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/596 od 18. travnja 2016. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za središnju Aziju SL L 103, 19.4.2016., str. 24. – 28.	6927/16
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/608 od 18. travnja 2016. o privremenom prihvatu određenih Palestinaca u države članice Europske unije SL L 104, 20.4.2016., str. 18. – 18.	7173/16
Zaključci Vijeća o platformi za potporu misijama	7709/16

Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/609 od 18. travnja 2016. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana SL L 104, 20.4.2016., str. 19. – 20.		7625/16	
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/603 od 18. travnja 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana SL L 104, 20.4.2016., str. 8. – 9.		7627/16	
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/610 od 19. travnja 2016. o misiji ZSOP-a Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici (EUTM RCA) SL L 104, 20.4.2016., str. 21. – 26.		6951/16	
Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora sa Srednjoafričkom Republikom o Sporazumu o statusu misije Europske unije za vojnu obuku u Srednjoafričkoj Republici		7294/16	
Zaključci Vijeća o Libiji		7990/16	
Zaključci Vijeća o suzbijanju hibridnih prijetnji		7857/16	
3461. sastanak Vijeća Europske unije (PRAVOSUĐE I UNUTARNJI POSLOVI) održan u Luxembourg 21. travnja 2016.			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/800 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o postupovnim jamstvima za djecu koja su osumnjičenici ili optuženici u kaznenim postupcima SL L 132, 21.5.2016., str. 1. – 20.	2/16	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: Ne sudjeluju: DK, IE, UK

Izjava Italije

Italija pozdravlja donošenje Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o postupovnim jamstvima za djecu koja su osumnjičeni ili optuženi u kaznenim postupcima kao daljnji korak u dovršetku plana o postupovnim pravima osumnjičenih i optuženih osoba koje je Vijeće donijelo 2009.

Italija i dalje izražava zabrinutost zbog razine zaštite koja je tim instrumentom priznata djeci uključenoj u kaznene postupke s obzirom na posebno stanje ranjivosti u kojem se nalaze i važnost pravâ o kojima je riječ. Taj poseban položaj djece i načela koja proizlaze iz Povelje, Europske konvencije o ljudskim pravima te sudske prakse Europskog suda za ljudska prava trebali bi biti u središtu tumačenja odredaba instrumenta. Pri provedbi ove Direktive Italija će i dalje biti potaknuta visokom razinom zaštite koju njezin pravni sustav već pruža djeci u kaznenim postupcima.

Uredba (EU) 2016/792 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena i indeksu cijena stambenih objekata i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2494/95 (Tekst značajan za EGP)
SL L 135, 24.5.2016., str. 11. – 38.

1/16

Kvalificirana
većina

Sve države članice
glasovale su za, osim:
suzdržana: AT

Izjava Austrije

Austrija polazi od toga da države članice na temelju članka 5. stavka 4. Uredbe o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena trebaju zaključiti sljedeće: Države članice, u skladu s načelom supsidijarnosti, mogu na temelju članka 5. stavka 4. predvidjeti odgovarajuću odredbu o aspektu metode prikupljanja podataka te primjerice, odrediti potrebnu razinu detaljnosti, razinu agregiranja te učestalost prijenosa podataka. Što se tiče namjere da se tim novim načinom prikupljanja podataka u skladu s člankom 5. stavkom 4. ne stvaraju dodatna opterećenja za poduzeća (uvodna izjava 20; prema obrazloženju Komisije uz Prijedlog nikakva procjena učinka nije potrebna!), valja pretpostaviti da će za statističke jedinice (poduzetnike) biti dostatno da u slučaju zahtjeva nacionalnih tijela (u skladu s dosadašnjim prikupljanjem podataka) jedanput mjesečno tim tijelima dostave odgovarajuće agregirane podatke, ako su elektronički dostupni, te da države članice u skladu s europskim inicijativama (npr. boljom izradom propisa, Aktom o malom poduzetništvu) raspolazu mogućnošću izuzeća malih i srednjih poduzeća od obveze dostavljanja podataka.

Direktiva (EU) 2016/681 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o uporabi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela SL L 119, 4.5.2016., str. 132. – 149.	71/15	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: Ne sudjeluju: DK
Izjava Vijeća Članak 2. Direktive o evidenciji podataka o putnicima omogućuje državama članicama koje to žele da tu Direktivu dobrovoljno primjenjuju i na letove unutar EU-a, nakon što o tome obavijeste Komisiju. S obzirom na trenutačno sigurnosno stanje u Europi, države članice izjavljuju da će do dana prenošenja ove Direktive, predviđenog u članku 18., u punom opsegu iskoristiti mogućnost predviđenu u članku 2. uz uvjete koji su određeni u Direktivi. Države članice izjavljuju da se, prema želji Parlamenta, obvezuju, na temelju svojih nacionalnih zakona, proširiti prikupljanje podataka za PNR na subjekte koji nisu zračni prijevoznici, poput putničkih agencija i organizatora turističkih putovanja koji pružaju usluge povezane s putovanjima, uključujući rezervacije letova za koje prikupljaju i obrađuju podatke iz PNR-a.			
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Provedbena odluka Vijeća kojom se Eurojustu odobrava sklapanje Sporazuma o suradnji između Eurojusta i Crne Gore		11596/15	
Provedbena odluka Vijeća kojom se Eurojustu odobrava sklapanje Sporazuma o suradnji između Eurojusta i Ukrajine		11592/15	
Provedbena odluka Vijeća kojom se Europskom policijskom uredu (Europol) odobrava sklapanje Sporazuma o strateškoj suradnji između Savezne Republike Brazila i Eurola		13980/1/15 REV 1	

Zaključci Vijeća o približavanju u praksama odlučivanja o azilu	7255/16
Izjava Ujedinjene Kraljevine Ujedinjena Kraljevina potvrđuje ulogu EASO-a u potpori praktičnoj suradnji i izgradnji sposobnosti te tako u potpunosti podupire ulogu EASO-a u olakšavanju pružanja informacija o zemlji podrijetla (COI) kao potpore tijelima država članica nadležnima za informacije o zemlji podrijetla. Ujedinjena Kraljevina primjećuje da se u zaključcima odražava činjenica da se ulogom EASO-a u potpunosti poštuju granice između traženja i pružanja informacija o zemlji podrijetla, s jedne strane te naknadnih zaključaka o politikama, s druge strane, koji ostaju odgovornost država članica.	
Odluka Vijeća (EU) 2016/828 od 21. travnja 2016. o sklapanju, u ime Unije, Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske zajednice i Republike San Marina o mjerama istovrsnim onima koje su utvrđene u Direktivi Vijeća 2003/48/EZ o oporezivanju dohotka od kamata na štednju SL L 140, 27.5.2016., str. 1. – 2.	13445/15
Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenoj primjeni Protokola uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji	7729/16

Protokol uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji	7730/16
Odluka Vijeća (EU) 2016/837 od 21. travnja 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije, Islanda, Kneževine Lihtenštajna i Kraljevine Norveške o financijskom mehanizmu EGP-a za razdoblje 2014. – 2021., Sporazuma između Kraljevine Norveške i Europske unije o norveškom financijskom mehanizmu za razdoblje 2014. – 2021., Dodatnog protokola uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške te Dodatnog protokola uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Islanda SL L 141, 28.5.2016., str. 1. – 2.	6661/16
Izjava Češke i Bugarske o primjeni ključa raspodjele sredstava iz Kohezijskog fonda za financijski mehanizam EGP-a i norveški financijski mehanizam za razdoblje 2014. – 2021. Češka cijeni uspješan ishod pregovora o financijskim mehanizmima EGP-a i Norveške za razdoblje 2014. – 2021. te pozdravlja konačni kompromis koji je postignut. Međutim, Češka želi podsjetiti da smo od početka pregovora o financijskim mehanizmima za razdoblje 2014. – 2021. podupirali upotrebu sadašnjeg ključa raspodjele sredstava iz Kohezijskog fonda među svim državama članicama koje zadovoljavaju uvjete. Ponavljamo da Češka, premda je u duhu kompromisa poduprla konačan ishod pregovora, žali što se konačnim izračunom dodijeljenih sredstava ne poštuje u potpunosti ključ raspodjele sredstava iz Kohezijskog fonda. U tom kontekstu Češka poziva ESVD i Komisiju da u budućim pregovaračkim procesima o financijskim mehanizmima za razdoblja nakon 2021. koji se odnose na oba mehanizma primjenjuju provjeren, pošten i sistemski ključ raspodjele sredstava iz Kohezijskog fonda kako bi osigurali transparentnost u raspodjeli sredstava iz financijskih mehanizama i kako bi budući pregovori bili manje komplicirani.	

Sporazum između Europske unije, Islanda, Kneževine Lihtenštajna i Kraljevine Norveške o financijskom mehanizmu EGP-a za razdoblje 2014. – 2021. SL L 141, 28.5.2016., str. 3. – 10.	6956/16
Sporazum između Kraljevine Norveške i Europske unije o norveškom financijskom mehanizmu za razdoblje 2014. – 2021. SL L 141, 28.5.2016., str. 11. – 17.	6957/16
Dodatni protokol uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške SL L 141, 28.5.2016., str. 22. – 25.	6960/16
Dodatni protokol uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Republike Islanda SL L 141, 28.5.2016., str. 18. – 21.	6959/16
Zaključci Vijeća o tematskom izvješću br. 23/2015 Europskog revizorskog suda pod nazivom „Kakvoća vode u dunavskom slijevu: ostvaren je napredak u provedbi Okvirne direktive o vodama, ali potrebni su dodatni naponi”	7144/16
Odluka Vijeća (EU) 2016/769 od 21. travnja 2016. o prihvatu izmjena i dopuna Protokola o postojanim organskim onečišćujućim tvarima iz 1998. uz Konvenciju o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka iz 1979. SL L 127, 18.5.2016., str. 21. – 31.	8651/15
Odluka Vijeća (EU) 2016/768 od 21. travnja 2016. o prihvatu izmjena i dopuna Protokola o teškim metalima iz 1998. uz Konvenciju o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka iz 1979. SL L 127, 18.5.2016., str. 8. – 20.	8648/15

Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/627 od 21. travnja 2016. o izmjeni Odluke 2013/184/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Mjanmara/Burme SL L 106, 22.4.2016., str. 23. – 23.	7395/16		
Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/628 od 21. travnja 2016. o ažuriranju i izmjeni popisa osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuju članci 2., 3. i 4. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma te o izmjeni Odluke (ZVSP) 2015/2430 SL L 106, 22.4.2016., str. 24. – 25.	7770/16		
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/620 od 21. travnja 2016. o provedbi članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2425 SL L 106, 22.4.2016., str. 1. – 3.	7777/16		
Donošenje zakonodavnih akata nakon drugog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 27. do 28. travnja 2016.)			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 (Tekst značajan za EGP) SL L 138, 26.5.2016., str. 1. – 43.	10/16 (8517/16)	nije primjenjivo	nije primjenjivo
Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) SL L 138, 26.5.2016., str. 44. – 101.	11/16 (8519/16)	nije primjenjivo	nije primjenjivo
Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (Tekst značajan za EGP) SL L 138, 26.5.2016., str. 102. – 149.	12/16 (8520/16)	nije primjenjivo	nije primjenjivo

Pisani postupci dovršeni 28. travnja 2016.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora uspostavljenog Konvencijom o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije	7633/16
Pisani postupci dovršeni 29. travnja 2016.	
NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Uredba Vijeća (EU) 2016/682 od 29. travnja 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje SL L 117, 3.5.2016., str. 1. – 27.	6942/16
Odluka Vijeća (EU) 2016/776 od 29. travnja 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka i Protokola o provedbi uz navedeni sporazum SL L 131, 20.5.2016., str. 1. – 2.	7591/16 Pravila glasanja: Jednoglasno Glasovanje: Sve države članice glasovale su za

Izjava Komisije

U svojoj presudi u spojenim predmetima C-103/12 i C-165/12 (Europski parlament i Komisija protiv Vijeća) Sud je jasno potvrdio da odluke koje se odnose na sklapanje sporazumâ o vanjskom ribarstvu potpadaju u potpunosti u područje primjene članka 43. stavka 2. UFEU-a (u vezi s važećim postupkom iz članka 218. UFEU-a, odnosno članka 218. stavka 6. točke (a) podtočke v. za odluke o sklapanju sporazumâ) te odbacio stav da takve odluke mogu potpadati u područje primjene članka 43. stavka 3. UFEU-a.

U odnosu na odluku o potpisivanju i sklapanju novog Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i vlade Cookovih otoka i njegova Protokola o provedbi Komisija izražava žaljenje zbog amandmana Vijeća kojim se pravna osnova članka 43. stavka 2. u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a zamjenjuje člankom 43. (bez spominjanja stavka) u vezi s člankom 218. stavkom 5., člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. UFEU-a te stoga ostaje pri svojem početnom prijedlogu.

Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih otoka
SL L 131, 20.5.2016., str. 3. – 33.

7594/16

Uredba Vijeća (EU) 2016/777 od 29. travnja 2016. o raspodjeli ribolovnih mogućnosti u skladu s
Protokolom o provedbi uz Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade
Cookovih otoka
SL L 131, 20.5.2016., str. 39. – 40.

7593/16